

Manuel d'utilisation

crochet automatique

GREIF ILS-tech

GREIF Mod. M10 – M100

Chers clients,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un appareil de la gamme de produits ILS-tech. ILS-tech vous offre la plus haute qualité et les dernières technologies.

Afin de profiter pleinement des capacités de votre appareil et ceci durant de nombreuses années, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi au préalable et utilisez votre appareil conformément aux instructions.. La sécurité de fonctionnement et le fonctionnement de l'appareil ne peuvent être garantis que si les règles générales de sécurité et de prévention des accidents du législateur ainsi que les consignes de sécurité contenues dans le mode d'emploi sont respectées. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise utilisation, une manipulation ou un fonctionnement incorrect. Veuillez vous assurer que toutes les personnes utilisant l'appareil ont lu et compris le mode d'emploi.

Conservez soigneusement la notice d'utilisation afin de pouvoir vous y référer à tout moment en cas de besoin.

ILS-Tech GmbH

-Intelligent Lifting Systems-

Auf Egerten 12

D- 72818 Trochtelfingen

Tel.: +49 (0)1792322027

e-mail: info@ils-tech.de

URL: http://www.ils-tech.de

1	CARACTÉRISTIQUES	3
1.1	Informations spécifiques au produit	3
1.1.1	GREIF.....	3
1.2	Structure et fonction GREIF	3
2	POUR VOTRE SÉCURITÉ	4
2.1	Respecter le mode d'emploi	4
2.2	Consignes générales de sécurité	4
3	RESPONSABILITE.....	5
3.1	Utilisation prévue.....	6
3.2	Types de fixation autorisés	6
3.3	Utilisation inappropriée	7
4	LIVRAISON et TRANSPORT	7
5	STOCKAGE	8
6	MISE EN SERVICE.....	8
6.1	Remarque générale.....	8
6.2	Connexion avec chaîne de levage	9
6.3	Possibilité d'ouverture – A - poignée d'ouverture.....	9
6.4	Option d'ouverture - B - oeillet de manivelle.....	9
6.5	Possibilité d'ouverture – C - tige télescopique	10
6.6	Possibilité d'ouverture – D - levier d'ouverture avec cordon	10
6.7	Fermeture / accrochage dans la charge	10
6.8	Domaine d'application GREIF	11
7	FONCTIONNEMENT.....	11
7.1	Utilisation / principe de fonctionnement	11
7.2	Contrôle fonctionnel.....	12
7.3	Raccordement du GREIF au crochet de grue (voir point 7.2).....	12
7.4	Attacher, soulever, déplacer et détacher des charges (voir points 7.3 -7.7)	12
7.5	Procédure de déclenchement	12
8	DÉFAUT.....	12
8.1	Raisons de la perturbation	12
8.2	Dépannage.....	13
9	NETTOYAGE / ENTRETIEN	13
9.1	Inspection visuelle.....	13
9.2	Nettoyage GREIF.....	13

9.3	Produits d'entretien.....	13
10	INSPECTION / ENTRETIEN	13
11	DURÉE DE VIE	14
12	ÉLIMINATION.....	14
13	GARANTIE.....	14
14	PIÈCES DE RECHANGE.....	14
15	RÉPARATIONS / SERVICE.....	15
16	DONNÉES TECHNIQUES	15
17	CE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	15
	17.1 Déclaration de conformité selon la directive machines Attachement II 1A.....	16

1 CARACTÉRISTIQUES

Le crochet automatique GREIF est un dispositif de manutention de charges mobiles permettant le levage et l'abaissement vertical de charges.

Le GREIF est fondamentalement un appareil de levage de charge mécaniquement indépendant et entièrement utilisable et remplace dans de nombreux cas le crochet de charge.

Le GREIF est utilisé pour soulever et déplacer des charges en toute sécurité. Un avantage décisif par rapport aux crochets de charge conventionnels réside dans le positionnement simple aux points d'attache hors de portée de l'utilisateur, à l'aide d'une tige télescopique.

1.1 Informations spécifiques au produit

1.1.1 GREIF

Dispositif de manutention de charge mécanique, à fermeture automatique et à verrouillage (crochet automatique) avec capacité de charge spécifiée.

1.2 Structure et fonction GREIF



GREIF M25-M100



GREIF M25
ouvert



GREIF M25
fermé

2 POUR VOTRE SÉCURITÉ

2.1 Respecter le mode d'emploi

Toute mise en service et toute manipulation de l'appareil concerné nécessitent une connaissance précise et le respect de ces instructions de service. L'appareil est uniquement destiné à l'usage décrit

utilisation prévue. Dans ce mode d'emploi, les remarques particulièrement importantes sont mises en évidence comme suit :



avertissement Il s'agit d'un avertissement qui indique des situations à risque et des dangers. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des situations potentiellement mortelles. Il est important de tenir compte de ces avertissements.



information Il s'agit d'informations qui indiquent certaines caractéristiques qui doivent être respectées. Sicherheitshinweise



Tous les travaux d'entretien et de réparation sont exclusivement autorisés Réservé aux professionnels. Toute mise en service et toute manipulation de l'appareil nécessitent une connaissance précise et le respect de cette notice d'utilisation. L'appareil est uniquement destiné à l'utilisation décrite.

2.2 Consignes générales de sécurité

Le GREIF a été testé et a laissé l'entreprise en parfait état de sécurité. Afin de maintenir cet état, vous devez suivre les instructions du manuel d'utilisation.

- Lisez entièrement ce mode d'emploi

- Respectez les avertissements et les consignes de sécurité
- Assurez-vous que ce mode d'emploi est toujours disponible sur le lieu d'utilisation.
- Seul un personnel spécialisé approprié peut effectuer des travaux avec et sur le GREIF.
- Notez les conditions locales
- Lors de l'utilisation, respectez les obligations de sécurité au travail en vigueur localement et les instructions de travail de l'opérateur.
- Respectez la capacité de charge maximale
- Les dommages affectant la sécurité doivent être réparés immédiatement par un expert
- Effectuer tous les travaux avec le plus grand soin
- Portez votre matériel pour une protection individuelle
- Ne portez pas de vêtements amples, de bagues, de colliers ou d'autres bijoux
- Attachez les cheveux longs
- Ne vous tenez jamais sous une charge suspendue
- N'ouvrez jamais un dispositif de manutention de charge sous charge
- Notez le poids propre supplémentaire du GREIF et le poids de la charge.
- Considérez le poids total de tous les composants par rapport à la capacité de levage maximale de la grue.

3 RESPONSABILITE

Dans tous les cas, la responsabilité du fonctionnement et des dommages causés à l'appareil est transférée au propriétaire ou à l'exploitant si l'appareil est mal entretenu, réparé ou modifié de manière inappropriée par des personnes n'appartenant pas à une entreprise spécialisée autorisée, ou s'il est manipulé d'une manière ce n'est pas une utilisation prévue.

L'appareil doit être entretenu et utilisé conformément à ce mode d'emploi. Ni ILS-Tech GmbH ni les sociétés de vente ne sont responsables des dommages causés par le non-respect des instructions ci-dessus.

Les conditions de garantie et de responsabilité des conditions de vente et de livraison d'ILS-Tech GmbH ne sont pas étendues par les informations ci-dessus. Assurez-vous que le mode d'emploi est accessible à tout moment, qu'il est lu et compris.

CHAMPS D'APPLICATION

Le GREIF est utilisé pour saisir, soulever, porter, déplacer et libérer des charges en toute sécurité, etc.

• grues de levage	• Domaines généraux
• Grues mobiles	• zones où il y a un risque de chute
• Grues mobiles	• zones difficiles d'accès
• Levage de conteneurs	• Points de fixation hors de portée
	• Durée de levage courte

L'utilisateur peut attacher et détacher les charges facilement, très rapidement et en toute sécurité.

- Les charges peuvent être fixées en dehors de la plage de préhension à l'aide d'une tige télescopique
- Réduction du danger pendant le processus de fixation
- Éviter les séjours prolongés dans les zones où il existe un risque de chute
- Gain de temps important
- Détachage des charges en dehors de la zone de portée
- Augmentation significative de la sécurité
- Réduction substantielle des accidents du travail
- Éviter de rester dans les zones pivots
- Éviter de rester dans des zones dangereuses (chimiques/biologiques/mécaniques)



Utilisez l'appareil uniquement pour cette application. Il est conçu et approuvé uniquement pour le mouvement des matériaux.



Les applications d'EPI sont interdites ! (EPI = équipement individuel de protection contre les chutes)

3.1 Utilisation prévue

- Le levage vertical, la descente de charges non guidées
- Fixation et détachement possibles en dehors de la zone de préhension grâce à la tige télescopique
- Déviation par ligne de guidage
- Respecter la capacité de charge admissible : poids propre + poids de la charge
- Répartition uniforme de la charge
- Conçu pour >20 000 changements de charge
- En fonction des conditions extérieures, le nombre de changements de charge est réduit
- Un processus de levage et d'abaissement compte comme un changement de charge

3.2 Types de fixation autorisés



Danger de mort en cas de chute de la charge !

Dans le cas d'élingues comportant plus de 2 torons, seuls 2 torons peuvent être considérés comme porteurs.



Une capacité portante plus élevée peut être obtenue avec des dispositifs de compensation appropriés. Veuillez respecter les prescriptions générales relatives aux dispositifs

de compensation (par ex. bascule de compensation)

3.3 Utilisation inappropriée



Danger de mort en cas de chute de la charge !

Une utilisation inappropriée peut entraîner la chute de la charge, des blessures, voire la mort.

Entre autres choses, ce qui suit est illégal :

<ul style="list-style-type: none"> Dépassement de la capacité de charge maximale 	<ul style="list-style-type: none"> Transport de liquides et de substances dangereuses
<ul style="list-style-type: none"> Chargement du GREIF en flexion, en traction diagonale ou sur un bord 	<ul style="list-style-type: none"> Détachement des charges coincées
<ul style="list-style-type: none"> Traction/flexion diagonale grâce à laquelle seule la charge repose sur l'œil de suspension 	<ul style="list-style-type: none"> Changement de design
<ul style="list-style-type: none"> Transport de personnes et d'animaux 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation à long terme dans des environnements potentiellement explosifs, salés, corrosifs et/ou basiques et stockage à long terme dans de telles zones
<ul style="list-style-type: none"> Traîner des charges sur le sol 	<ul style="list-style-type: none"> Entreposage extérieur permanent

La liste ne garantit pas l'exhaustivité.



Tout ce qui n'est pas expressément autorisé relève d'une utilisation inappropriée.

4 LIVRAISON et TRANSPORT



Il est important que tout dommage dû au transport soit reconnu lors du déballage. Si nécessaire, une évaluation immédiate des faits est requise. Le GREIF est testé, vérifié et correctement emballé avant la livraison.

Transportez toujours le GREIF avec un système de transport approprié.

Le contenu de la livraison comprend au moins : (respecter la quantité commandée)

- **GREIF**
- Manuel d'utilisation
- Déclaration de conformité
- Protocole d'essai

5 STOCKAGE

Le stockage optimal du produit non emballé se fait dans un endroit sec et à température normale.

Si possible, stocker à l'écart des sources de chaleur, d'humidité élevée, de substances corrosives ou chimiques ou d'autres causes possibles de dommages mécaniques.

Graisser et huiler occasionnellement selon les produits d'entretien recommandés.

6 MISE EN SERVICE

6.1 Remarque générale



Les deux pinces plus proches doivent pouvoir être entièrement fermées et ouvertes facilement. En raison de l'action en ciseaux des pinces les plus proches, un relâchement involontaire de la charge n'est pas possible. Des dommages mécaniques pourraient entraîner une ouverture ou une fermeture difficile. Cependant, si les deux pinces-étaux peuvent être complètement fermées, le GREIF reste fonctionnel.

Si vous avez des questions concernant la bonne application, veuillez nous contacter directement
www.info@ils-tech.de



Abb.7.1.1

6.2 Connexion avec chaîne de levage

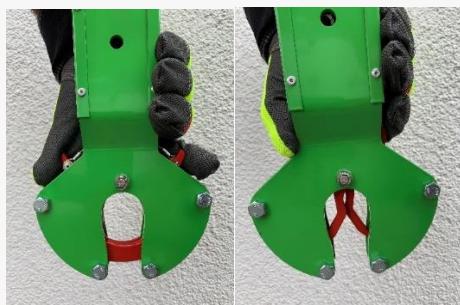


La manille fournie est vissée dans l'anneau de chargement (2) et reliée au crochet de chargement. Ainsi, le GREIF est toujours prêt à être fixé directement à la charge ou à faire office de « cadenas à chaîne ». Pour ce faire, la chaîne utilisée ou l'élingue de levage est suspendue parallèlement au crochet de charge.



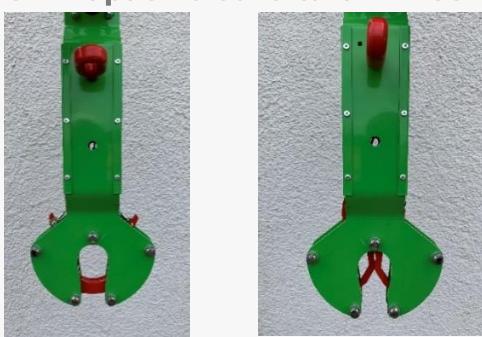
Il est essentiel de respecter les capacités de charge des chaînes, câbles métalliques et sangles de levage. Respecter les recommandations du fabricant.

6.3 Possibilité d'ouverture – A - poignée d'ouverture



Les deux poignées d'ouverture (4) doivent être enfoncées simultanément et complètement jusqu'en butée. Le GREIF ouvre les deux pinces-étaux (5) et reste en position ouverte. (voir Fig. 7.1.1)

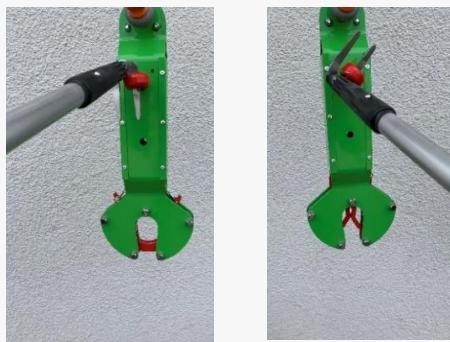
6.4 Option d'ouverture - B - oeillet de manivelle



direction de rotation

L'œillet de manivelle (4) doit être tourné de 90 degrés. La rotation peut se faire dans les deux sens. Le GREIF ouvre les deux pinces-étaux (5) et reste en position ouverte. (voir Fig. 7.1.1)

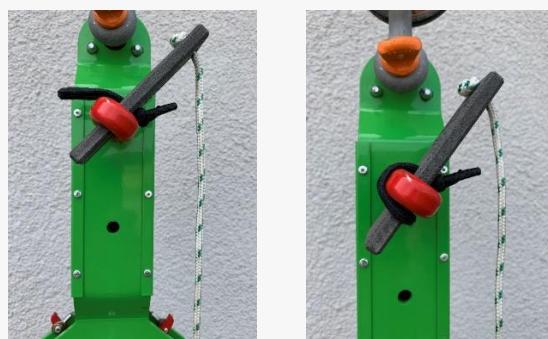
6.5 Possibilité d'ouverture – C - tige télescopique



direction de rotation

L'extrémité à deux pointes de la tige télescopique est accrochée dans l'œillet de manivelle (4). L'œillet de manivelle doit être tourné de 90 degrés. La rotation peut se faire dans les deux sens. Le GREIF ouvre les deux pinces-étaux (5) et reste en position ouverte. (voir Fig.7.1.1)

6.6 Possibilité d'ouverture – D - levier d'ouverture avec cordon



direction de traction

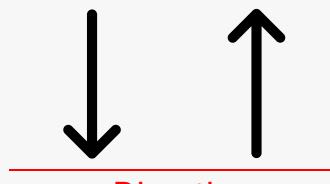
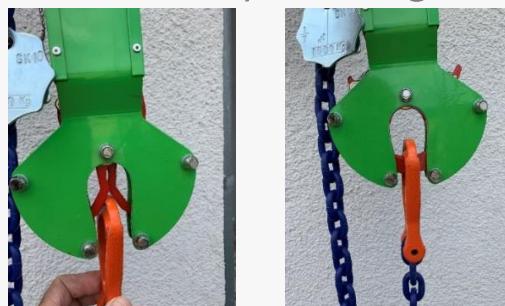
Le levier d'ouverture avec cordon est inséré par le haut dans l'œillet de manivelle (4) et fixé avec l'élastique. En tirant sur la ligne, l'œillet de manivelle doit être tourné de 90 degrés. Le GREIF ouvre les deux pinces-étaux (5) et reste en position ouverte. (voir Fig. 7.1.1)



fonction de sécurité. La liberté de mouvement de la ligne doit toujours être vérifiée.

L'élastique du levier d'ouverture se libère si la ligne s'emmêle lors du pivotement de la charge, évitant ainsi tout risque pouvant survenir. Le GREIF reste fermé et sécurisé à tout moment.

6.7 Fermeture / accrochage dans la charge



Direction

Lorsque la pince-étau (5) est ouverte, le point d'attache approprié de la charge (œillet/anneau/barre/œil etc.) est plaqué contre le ferme-confort. Le mécanisme à ressort est libéré et le point de fixation est entièrement entouré par les deux pinces-étaux (5). Le GREIF reste sécurisé jusqu'à sa réouverture. (voir 7.3-7.5)

6.8 Domaine d'application GREIF

Le GREIF est fabriqué selon la norme DIN EN 13155 (>20 000 cycles de charge) - équipement de manutention de charges en vrac. (selon § 2 dans le champ d'application de l'ordonnance sur les machines / (9e ordonnance sur la sécurité des appareils et des produits - 9e ProdSV) Lors de l'utilisation de la DGUV, la règle 109-017 doit être respectée.

Comme tout crochet de charge classique, le GREIF peut être utilisé d'un seul brin à plusieurs brins. La répartition des charges correspondante est explicitement indiquée.

Le GREIF est essentiellement un appareil de levage mécaniquement indépendant et entièrement utilisable.



Les spécifications de poids/tonnages doivent être respectées.

Un test fonctionnel doit être effectué avant chaque utilisation. Vous devez effectuer le test avant la première utilisation (première mise en service), avant chaque utilisation répétée ou après réparation.

Le test fonctionnel doit garantir que le GREIF est en parfait état et prêt à l'emploi.

7 FONCTIONNEMENT

7.1 Utilisation / principe de fonctionnement

En principe : toutes les applications et utilisations possibles, ainsi que les instructions d'utilisation, de maintenance, d'entretien et de sécurité peuvent être obtenues sur www.info@ils-tech.de



Risque de blessure par écrasement lors du processus de fermeture et d'accrochage. Utilisez des gants ! Surtout avec des points de fixation flexibles tels que des élingues/sangles, etc.



Il est essentiel de respecter les capacités de charge et les domaines d'utilisation.



Pour ouvrir, le GREIF doit être Durée de levage courte.



L'entrave au mécanisme du GREIF empêche son ouverture. Par conséquent, lors du décollage, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles, de blocages, de coincements, d'écrasements ou d'autres problèmes fonctionnels.

7.2 Contrôle fonctionnel

Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil depuis un support sûr, sans risque de chute et/ou de blessure. Vérifiez la fonctionnalité avant utilisation.

7.3 Raccordement du GREIF au crochet de grue (voir point 7.2)

- Accrochez correctement le GREIF côté grue :
- Le contrôle fonctionnel du GREIF a été effectué
- Positionner le GREIF verticalement sous le crochet de la grue ou le crochet sur la chaîne de levage
- Accrochez le GREIF dans l'œillet de suspension/la manille/si nécessaire, le pivot dans le crochet de la grue ou la chaîne de levage
- Enclencher le dispositif de sécurité du crochet de grue / dispositif de sécurité du crochet de la chaîne
- Contrôler la sécurité du crochet de grue / la sécurité du crochet de la chaîne

7.4 Attacher, soulever, déplacer et détacher des charges (voir points 7.3 -7.7)

- Ouverture du GREIF manuellement / avec tige télescopique / levier de déverrouillage avec laisse possible à distance
- Encliquetez le GREIF ouvert sur la charge (œillets/équerre de maintien, etc.) avec une pression
- GREIF se ferme et se verrouille automatiquement
- La charge est maintenue jusqu'au processus d'ouverture
- Soulever la charge lentement et de manière contrôlée
- Déplacer la charge lentement et de manière contrôlée
- Soulager complètement GREIF
- Libérez le GREIF si possible sans risque / possible avec une tige télescopique / levier de déclenchement avec une ligne à distance
- Soulever le GREIF de manière contrôlée à l'aide du crochet de la grue



Inspection visuelle pour vérifier le relâchement de la charge !

7.5 Procédure de déclenchement

- Assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone d'influence de la charge à libérer
- Libérer la charge



Attention : Ouverture possible uniquement si la charge est inférieure à 15 kg



Inspection visuelle pour vérifier le relâchement de la charge !

8 DÉFAUT

8.1 Raisons de la perturbation

- Cause la plus courante : GREIF est toujours sous charge.

- Obstruction ou obstruction du mécanisme du crochet
- Levier d'ouverture avec ligne de guidage arrachée

8.2 Dépannage

- Soulager la charge
- Supprimer le blocage
- Ouvrir le GREIF avec la tige télescopique ou manuellement
- Refitez le levier d'ouverture
- Si nécessaire, remplacez un GREIF défectueux

9 NETTOYAGE / ENTRETIEN

9.1 Inspection visuelle

Avant et après utilisation, le bon fonctionnement des parties mobiles du GREIF doit être vérifié au moyen d'une inspection visuelle. (par exemple collage dû au béton, au sable, à des dommages).



Nettoyer les parties visibles avec un chiffon sec et sécher. Ne pas utiliser de solvants. Si nécessaire, graisser et huiler.

9.2 Nettoyage GREIF

Nettoyer et entretenir selon les instructions du fabricant avec les produits d'entretien recommandés. (par exemple, graisse et huile en conséquence)

9.3 Produits d'entretien

raisses et huiles pour machines conventionnelles

10 INSPECTION / ENTRETIEN

En plus de l'inspection visuelle normale qui doit être effectuée avant, pendant et après utilisation, ce produit doit être vérifié par le fabricant ou un expert certifié tous les 12 mois, soit à compter de la date d'achat du produit. Cette date et celle des contrôles ultérieurs doivent être inscrites dans la fiche technique du produit. Les documents d'inspection et de référence doivent être conservés pendant toute la durée de vie du produit et sont essentiels aux réclamations au titre de la garantie.



Si l'un des défauts suivants est constaté, le produit ne doit plus être utilisé.

- Présence de fissures dans un composant
- Présence de déformations permanentes sur n'importe quel composant
- Modifications non autorisées du produit
- Autocollant d'inspection manquant
- Manquant sur la plaque signalétique
- Corrosion qui modifie sérieusement l'état de surface des composants
- Dysfonctionnements des composants mécaniques
- Usure importante de toute pièce de l'équipement



Si le produit ou une partie du produit présente ou même semble présenter des défauts ou une usure importante, celui-ci doit être remplacé immédiatement. Tout dommage causé par une utilisation inappropriée ou excessive des composants du système doit être soumis à un test visuel et fonctionnel avant la prochaine utilisation.

11 DURÉE DE VIE

La durée de vie du produit n'est pas limitée dans le temps, à condition qu'il n'y ait aucune circonstance qui le rende inopérant, à condition que des contrôles réguliers soient effectués au moins une fois par an à compter de la date d'achat et que les résultats soient inscrits dans la fiche technique du produit. .

Les facteurs suivants réduisent la durée de vie du produit : utilisation intensive, dommages à un ou plusieurs composants du produit, contact avec des substances chimiques, températures élevées, humidité et eau élevées, froid extrême, chaleur extrême, utilisation et stockage inappropriés.

Si vous pensez que le produit n'est plus sûr et fiable, contactez ILS-Tech GmbH ou le revendeur agréé responsable.



ATTENTION : S'il est mal manipulé, le GREIF peut être complètement endommagé lors de la première utilisation.

12 ÉLIMINATION

Les anciens appareils peuvent être éliminés chez le fabricant.

13 GARANTIE

Avec ce produit, vous bénéficiez de la garantie légale pour tous les défauts de matériaux et de fabrication à compter de la date d'achat. Sont exclus de la garantie : l'usure normale, les modifications ou réparations, les signes de corrosion, les dommages dus à des accidents ou à une négligence et l'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues.



Les droits à la garantie expirent en cas de manipulation ou d'ouverture indépendante du GREIF ou de manipulation de composants individuels. L'appareil doit être entretenu au moins une fois par an par le fabricant ou un expert certifié. Les droits à la garantie expirent si les intervalles d'entretien sont retardés de manière fautive par l'acheteur..

14 PIÈCES DE RECHANGE

Une éventuelle pièce de rechange ou une nouvelle commande peut être traitée via ILS-Tech GmbH-Integrated Services ou via le revendeur agréé. www.info@ils-tech.de

15 RÉPARATIONS / SERVICE

L'inspection/entretien annuel peut être effectué par les experts certifiés sur place. Vous pouvez trouver toutes les données nécessaires en nous contactant à www.info@ils-tech.de

16 DONNÉES TECHNIQUES

Nom: GREIF M25

Variante: 2,5 t

Poids: env. 2700 Gramm

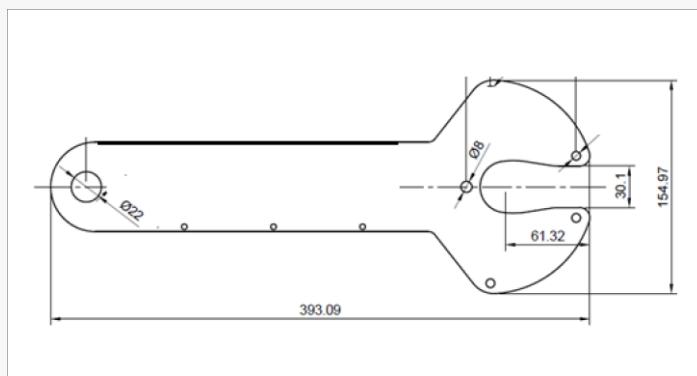
Longueur: 393 mm

Liberer: 53 mm

Largeur de la tige: 62 mm

Largeur de la cage des machoires: 154,97 mm

Ouverture de la machoire: 30 mm



17 CE – DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Conformément à l'article 3 de l'ordonnance sur les machines, une déclaration de conformité doit être établie pour les équipements de manutention de charges mentionnés et un marquage CE doit être apposé..

17.1 Déclaration de conformité selon la directive machines

Attachement II 1A

Déclaration de conformité original

**Konformitätserklärung im Sinne der
Maschinenrichtlinie Anhang II 1A**
Original-Konformitätserklärung

Hersteller: ILS-tech GmbH
Auf Egerlen 12
72818 Trochtelfingen
Deutschland

**Bevollmächtigter
für die Zusammenstellung der
technischen Unterlagen:** Roland Brugger,
Geschäftsführer ILS-tech GmbH
Auf Egerlen 12
72818 Trochtelfingen
Deutschland

Produkt: Loses Lastaufnahmemittel, Lashaken,
GREIF M10 – M100,
ab Seriennummer ab 23C100

Hiermit erklären wir, dass das oben genannte Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
Das oben genannte Produkt erfüllt die Anforderungen der folgenden einschlägigen Richtlinien:

- DIN EN 13155 (>20.000 Lastwechselzyklen) – Loses Lastaufnahmemittel hergestellt
- 9. Verordnung zum Produktsicherheitsgebot (Maschinenverordnung) (9. ProdSV)
- gemäß § 2 in den Geltungsbereich der Maschinenverordnung eingeordnet
- DIN EN 1050
- DIN EN 1677

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

- EN ISO 12100:2010, Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze Risikobeurteilung und Risikominderung
- Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG
- Herstellung in zertifiziertem Unternehmen

Trochtelfingen, den 01.05.2023

R.B.
Roland Brugger
Vorname Name, Geschäftsführer

FICHE DE DONNÉE / GREIF

- **Modèle**

numéro de série	

- **Date d'achat**
- **Date de première utilisation**
- **Utilisateurs**
- **Remarques**
- **Contrôle tous les 12 mois**
- **Date**
- **Nom, signature**
- **Date du prochain contrôle**